

PC 373D
Sennheiser
Gaming headset

Safety Guide
Sicherheitshinweise
Sikkerhedsanvisninger
Treoirleabhar
Sábhailteachta
Gwida dwar is-Sikurezza
Bezpečnostní pokyny
Biztonsági utasítások

Инструкции за
безопасност
Ohutusjuhised
Drošības norādījumi
Saugos nurodymai
Instrukcioni de sigurantë
Bezpečnostné pokyny
Varnostna navodila
Sigurnosne napomene



For further information
please visit our website:



www.sennheiser.com



Sennheiser Communications A/S
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 04/16, A01

EN

Important safety instructions

- ▶ Read this safety guide carefully and completely before using the product.
- ▶ Always include this safety guide when passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use an obviously defective product.

Preventing damage to health and accidents

- ▶ Do not listen at high volume levels for long periods of time to prevent hearing damage.
- ▶ Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the ear cups and the cardiac pacemaker or implanted defibrillator since the product generates permanent magnetic fields.
- ▶ Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.
- ▶ Do not use the product in an environment that requires your special attention.

Preventing damage to the product and malfunctions

- ▶ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- ▶ Only use attachments/accessories supplied or recommended by Sennheiser.
- ▶ Only clean the product with a soft, dry cloth.
- ▶ Do not short-circuit the contacts of the product. Make sure that no metal objects (e.g. paper clips, hair pins, earrings) come into contact with the interfaces and contacts.

Intended use/Liability

The Surround dongle and its software are being used to optimize the sound of your Sennheiser gaming headset PC 373D. The PC 373D is intended for private use only. It is not suitable for commercial use. It is considered improper use when this product is used for any application not named in this safety guide. Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories. The risk is to be borne by the user. Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser Communications A/S gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

In compliance with the following requirements

- WEEE Directive (2012/19/EU)
Please dispose of this product by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment. This will help to protect the environment in which we all live.

CE Conformity

The CE Declaration of Conformity is available on our website at www.sennheiser.com.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an Dritte weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- ▶ Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Hörergehäuse und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs), da das Produkt permanente Magnetfelder erzeugt.
- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/ Zubehörteile.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ▶ Schließen Sie die Kontakte des Produkts niemals kurz. Achten Sie darauf, dass keine metallischen Gegenstände (wie z. B. Büroklammern, Haarnadeln, Ohringe) an die Schnittstellen und Kontakte geraten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Mit dem Surround-Dongle und der zugehörigen Software optimieren Sie den Klang Ihres Sennheiser Gaming Headsets PC 373D. Der PC 373D darf ausschließlich im privaten Bereich verwendet werden und ist nicht für eine gewerbliche Nutzung vorgesehen. Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in diesen Sicherheitshinweisen beschrieben. Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile. Das Risiko trägt der Anwender. Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser Communications A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)
Entsorgen Sie dieses Produkt bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

CE-Konformität

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

DA

Vigtige sikkerhedshenvisninger

- ▶ Læs disse sikkerhedshenvisninger grundigt og helt igennem, inden du tager produktet i brug.
- ▶ Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal disse sikkerhedshenvisninger altid følge med.
- ▶ Produktet må ikke anvendes, hvis det efter al sandsynlighed er beskadiget.

Undgå sundhedsskader og uheld

- ▶ For at undgå høreskader må du ikke anvende produktet i længere tid med høj lydstyrke.
- ▶ Sørg for, at der altid er en afstand på mindst 10 cm mellem produktets kabinet og pacemakere eller implanteret defibrillator (ICD'er), eftersom produktet genererer permanente magnetfelter.
- ▶ Produkt-, emballage- og tilbehørsdele skal opbevares utilgængeligt for børn og hussdyr for at undgå farer for ulykker og kvælning.
- ▶ Brug ikke produktet i situationer, hvor dine omgivelser kræver din fulde opmærksomhed.

Undgå produktskader og fejl

- ▶ For at undgå korrosion eller deformation må produktet ikke udsættes for fugt eller ekstremt lave eller ekstremt høje temperaturer (radiatorer, solindstråling over længere tid).
- ▶ Anvend udelukkende det ekstraudstyr/tilbehør, som er en del af leveringsomfanget eller bliver anbefalet af Sennheiser.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en tør og blød klud.
- ▶ Kortslut aldrig produktets kontakter. Sørg for, at metalgenstande (som f.eks. clips, hårnåle, øringer) ikke kommer i berøring med interfaces og kontakter.

Bestemmelsesmæssig anvendelse/hæftelse

Med surround-donglen og den tilhørende software optimerer du lyden for dit Sennheiser-gaming-headset PC 373D.

PC 373D må udelukkende anvendes til privat brug og er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger dette produkt på anden måde end beskrevet i disse sikkerhedshenvisninger.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehør. Brugeren bærer ansvaret eller risikoen.

Sennheiser hæfter ikke for skader på USB-udstyr, som ikke er i overensstemmelse med USB-specifikationerne.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser Communications A/S yder 24 måneders garanti på dette produkt. De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

Overensstemmelse med følgende direktiver

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)
Bortskaf dette produkt hos din kommunale genbrugsstation. Hjælp med til at bevare det miljø, vi lever i.

CE-overensstemmelse

Erklæringen kan findes på internetadressen www.sennheiser.com.

GA

Teoracha sábhailteachta tábhachtacha

- ▶ Léigh an treoirleabhar sábháilteachta seo go cúramach agus go hiomlán sula n-úsáideann tú an táirge.
- ▶ Cuir an treoirleabhar sábháilteachta seo in éineacht leis an táirge i gcónaí nuair atá sé á thabhairt chuig tríú páirtithe.
- ▶ Ná bain úsáid as táirge más léir go bhfuil sé lochtach.

Damáiste don tsláinte agus timpistí a chosc

- ▶ Chun damáiste don éisteacht a sheachaint, ná héist ar leibhéal arda fuaimé ar feadh tréimhí fada ama.
- ▶ Coinnigh fad 10 cm ar a laghad i gcónaí idir na cluasáin agus séadaire cairdiach nó difibrileoir ionchlannaithe toisc go ngeineann an táirge réimsí maignhéadacha buana.
- ▶ Coinnigh an táirge, na hoiriúintí agus na páirteanna pacáiste as aimsiú páistí agus peataí d'fhonn timpistí agus contúirtí tachtá a sheachaint.
- ▶ Ná bain úsáid as an táirge i dtimpeallacht a éillonn aird speisialta ort.

Damáiste don táirge agus mífheidhmeanna a chosc

- ▶ Coinnigh an táirge tirim i gcónaí agus, chun creimeadh nó difhoirmiú a sheachaint, ná déan é a nochtadh ar theochtai móra (teasaire, nochtadh fada ar sholas gréine, srl.).
- ▶ Ná húsáid ach forbhaill/oiriúintí atá curtha ar fáil nó molta ag Sennheiser.
- ▶ Ná glan an táirge ach héadach bog, tirim.
- ▶ Ná déan gearrchiorcadadh ar theagmhálaithe an táirge. Déan deimhin de nach dtagann rudai míotail ar bith (m.sh. fáiscíní páipéir, fáiscíní gruaige, fáinní cluaise) i dteagmháil leis na comhéadain agus na teagmhálaithe.

Úsáid bheartaithe/dlíteanas

Tá an dongal imfhuaimé agus a bhogearraí ceaptha le feabhas a chur ar fhuaim do ghléas cinn cluichiochta Sennheiser PC 373D.

Is d'úsáid phríobháideach amháin a ceapadh an PC 373D. Níl sé in oiriúint d'úsáid tráchtála.

Meastar gur úsáid mhíchuí i aon úsáid a bhaintear as an táirge seo nach bhfuil sonraithe sa treoirleabhar sábháilteachta seo.

Ní ghlacann Sennheiser le dlíteanas as damáiste a tharlaíonn mar thoradh ar mhí-úsáid nó drochúsáid an táirge seo agus a chuid forbhall/oiriúintí. Is é/i an t-úsáideoir a ghlacann an riosca.

Níl Sennheiser faoi dhlíteanas as damáiste do ghléasanna USB nach bhfuil comhsheasmhach leis na sonrúcháin USB.

Dearbhuithe an Mhonaróra

Baránta

Tugann Sennheiser Communications A/S baránta 24 mí ar an táirge seo. Chun na coinníollacha reatha baránta a fháil, tabhair cuairt ar ár suíomh gréasáin ag www.sennheiser.com nó déan teagmhail le do chomhpháirtí Sennheiser .

I gcomhlíonadh na riachtanas seo a leanas

- Treoir WEEE (2012/19/AE)
Déan díúsairt ar an táirge seo trína thógáil chuig do phointe bailiúcháin nó ionad athchúrsála áitiúil do threalamh dá leithéid. Cuidéoidh sé seo leis an gcomhshaol ina mairimid uile a chosaint.

Dearbhú Comhréireachta CE

Tá an Dearbhú Comhréireachta CE ar fáil ar ár suíomh gréasáin ag www.sennheiser.com.

MT

Struzzjonijiet importanti dwar is-sikurezza

- ▶ Aqra din il-gwida dwar is-sikurezza bir-reqqa u kompletament qabel tuża l-prodott.
- ▶ Dejjem inkludi din il-gwida dwar is-sikurezza meta tghaddi l-prodott lil partijiet terzi.
- ▶ Tużax prodott li huwa difettuż b'mod ċar.

Ipprevjeni dannu lis-saħħa u aċċidenti

- ▶ Biex tipprevjeni ħsara lis-smigh, tismax f'livelli ta' volum għoljin għal perjodi twal ta' żmien.
- ▶ Dejjem żomm distanza ta' mill-inqas 10 cm bejn il-kuffji tal-widnejn u l-pacemaker kardjaku jew id-defibrillatur impjantat peress li l-prodott jiġġenera kampi manjetiċi permanenti.
- ▶ Żomm il-prodott, l-aċċessorji u l-partijiet tal-ippakkjar fejn ma jistgħux jintlaħqu mit-tfal u l-annimali domestiċi biex tevita aċċidenti u perikli ta' fgar.
- ▶ Tużax il-prodott f'ambjent li jkun jeħtieġ l-attenzjoni speċjali tiegħek.

Kif tevita ħsara lill-prodott u malfunzjonijiet

- ▶ Dejjem iżomm il-prodott niexef u tesponihx għal temperaturi estremi (ħiter, espożizzjoni estiża għad-dawl tax-xemx, eċċ.) biex tevita korruzzjoni jew deformazzjoni.
- ▶ Uża biss partijiet li jehlu miegħu/aċċessorji forniti jew rakkomandati minn Sennheiser.
- ▶ Naddaf il-prodott b'biċċa ratba u xotta biss.
- ▶ Tikkawżax short-circuit fil-punti ta' kuntatt tal-prodott. Kun ċert li l-ebda oġġetti tal-metall (eż. paper clips, labar tax-xagħar, imsielet) ma jagħmlu kuntatt mal-interfaċċji u l-punti ta' kuntatt.

Użu maħsub/responsabbiltà

Id-dongle tas-surround u s-sofwer tagħha huma maħsuba biex jottimizzaw il-hoss tal-kuffji tal-widna tal-logħob tiegħek tas-Sennheiser PC 373D. Il-PC 373D huwa maħsub għall-użu privat biss. Mhuwiex xieraq għall-użu kummerċjali. Kwalunkwe użu ta' dan il-prodott mhux speċifikat f'din il-gwida dwar is-sikurezza huwa meqjus użu żaħin.

Sennheiser ma tistax tinżamm responsabbli għal xi ħsara li tista' tirriżulta minn abbuż jew użu żaħin ta' dan il-prodott u l-partijiet li jehlu miegħu/aċċessorji tiegħu. Ir-riskju jinġarr mill-utent.

Sennheiser mhijiex responsabbli għal ħsarat fl-apparati USB li mhuwiex konsistenti mal-ispeċifikazzjonijiet tal-USB.

Dikjarazzjonijiet tal-Manifattur

Garanzija

Sennheiser Communications A/S tipprovdi garanzija ta' 24 xahar fuq dan il-prodott. Għall-kundizzjonijiet attwali tal-garanzija, jekk jogħġbok żur il-websajt tagħna fuq www.sennheiser.com jew ikkuntattja lill-insieheb ta' Sennheiser tiegħek.

F'konformità mar-rekwiżiti li ġejjin

- Id-Direttiva WEEE (2012/19/UE)
Jekk jogħġbok armi dan il-prodott billi tiegħu fil-punt ta' ġbir lokali tiegħek jew iċ-ċentru ta' riċiklaġġ għal tagħmir bħal dan. Dan sejjer jgħin biex iħares l-ambjent li lkoll ngħixu fih.

Konformità KE

Id-Dikjarazzjoni ta' Konformità KE hija disponibbli mill-websajt tagħna fuq www.sennheiser.com.

CS

Důležité bezpečnostní pokyny

- ▶ Před použitím produktu si tyto bezpečnostní pokyny zčla a důkladně pročtěte.
- ▶ Produkt předávejte třetím osobám vždy společně s těmito bezpečnostními pokyny.
- ▶ Pokud je produkt viditelně poškozený, nepoužívejte ho.

Zabránění poškození zdraví a nehodám

- ▶ Pro zabránění poškození sluchu neposlouchejte po delší dobu s vysokou hlasitostí.
- ▶ Protože výrobek vytváří trvalé magnetické pole, udržujte vždy mezi sluchátky a kardiostimulátorem nebo implantovaným defibrilátorem vzdálenost nejméně 10 cm.
- ▶ Pro zabránění nehod a nebezpečí udušení se části produktu, obalu a příslušenství nesmí nacházet v blízkosti dětí a domácích zvířat.
- ▶ Produkt nepoužívejte, pokud si Vaše okolí vyžaduje zvláštní pozornost.

Zabránění poškození produktu a poruchám

- ▶ Produkt udržujte vždy suchý a nevystavujte ho extrémně nízkým nebo extrémně vysokým teplotám (topení, dlouhé sluneční záření atd.), aby se zabránilo korozi nebo deformaci.
- ▶ Používejte výhradně přídavná zařízení/díly příslušenství dodávané nebo doporučované firmou Sennheiser.
- ▶ Produkt čistěte výhradně měkkým, suchým hadříkem.
- ▶ Kontakty produktu nikdy nezkratujte. Dbejte na to, aby se k rozhraní a kontaktům nedostaly kovové předměty (např. kancelářské sponky, sponky do vlasů, náušnice).

Použití podle určeného účelu/záruka

Pomocí hardwarového klíče Surround a příslušného softwaru optimalizujete zvuk Vaší náhlavní soupravy Sennheiser Gaming Headsets PC 373D. PC 373D smí být používán výhradně v soukromém prostředí a není určen pro komerční použití. Jako použití v rozporu s určeným účelem platí, pokud tento produkt používáte jinak, než je popsáno v těchto bezpečnostních pokynech. V případě zneužití nebo nesprávného použití produktu a přídavných zařízení/dílů příslušenství firma Sennheiser nepřebírá záruku. Riziko nese uživatel. Sennheiser neručí za škody na USB-zařízení, které se neshodují se specifikacemi USB.

Prohlášení výrobce

Záruka

Společnost Sennheiser Communications A/S poskytuje na tento produkt záruku 24 měsíců. Aktuálně platné záruční podmínky obdržíte na internetu www.sennheiser.com nebo u Vašeho partnera Sennheiser.

Ve shodě s níže uvedenými požadavky

- Směrnice WEEE (2012/19/EU)
Zlikvidujte tento produkt na místním sběrném místě nebo v recyklačním středisku. Pomozte zachovat životní prostředí kolem nás.

ES Prohlášení o shodě

Prohlášení viz stránky www.sennheiser.com.

HU

Fontos biztonsági utasítások

- ▶ A termék használata előtt a biztonsági utasításokat alaposan és figyelmesen olvassa végig.
- ▶ A terméket harmadik személynek mindig csak a biztonságí utasításokkal együtt adja át.
- ▶ Ne használja a terméket, ha az egyértelműen hibás állapotban van.

Az egészségkárosodás és a balesetek megelőzése

- ▶ A halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja a terméket hosszú ideig magas hangéron.
- ▶ Mindig legalább 10 cm távolság legyen a fejhallgató kagylója és az esetleges szív-ütemadó vagy beültetett defibrillátor között, mivel a termék állandó mágneses mezőket kelt.
- ▶ A balesetek és fulladásveszély elkerülése érdekében a terméket, csomagolását és tartozékait tartsa gyermekektől és háziállatoktól jól elzárt helyen.
- ▶ Ne használja a terméket olyankor, amikor környezete fokozott figyelmet követel Öntől.

A termék megrongálódásának és üzemzavarának megelőzése

- ▶ A terméket mindig tartsa szárazon és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti behatásoknak (pl. fűtés, hosszabb idejű nap sugárzás stb.), hogy a rozsdásodást és deformálódást megelőzhesse.
- ▶ Csak Sennheiser által gyártott vagy javasolt kiegészítőket és tartozékokat használjon.
- ▶ A terméket csak puha, száraz ronggyal tisztítsa.
- ▶ A termék érintkezéit soha ne zárja rövidre. Figyeljen arra, hogy az érintkezők és az illesztő felületek ne kerüljenek kapcsolatba fém tárgyakkal (pl. gémkapocs, biztosítótű, fülbevaló).

Rendeltetésszerű használat/felelősség

A Surround dongle és a hozzátartozó szoftver célja, a PC 373D Sennheiser Gaming Headset hangzásának optimalizálása. A PC 373D kizárólag személyi felhasználásra készült, nem kereskedelmi használatra tervezték. A jelen biztonsági utasításban leírtaktól eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A Sennheiser semmilyen felelősséget nem vállal a termék, valamint kiegészítőinek/tartozékainak nem rendeltetésszerű használatából vagy a visszaélésből származó károkért. A kockázat a felhasználót terheli. A Sennheiser nem vállal felelősséget az USB-specifikációknak nem megfelelő USB-eszközökön keletkezett károkért.

Gyártói nyilatkozatok

Garancia

A Sennheiser Communications A/S erre a termékre 24 hónap garanciát vállal. Az aktuális garanciális feltételeket megtalálja interneten a www.sennheiser.hu címen, vagy Sennheiser-partnerénél.

Megfelel a következő követelményeknek

- WEEE-irányelv (2012/19/EU)
A hulladékká vált terméket, kérjük, adja le a helyi gyűjtőhelyen vagy újrahasznosító központnál. Kérjük, ezzel Ön is járuljon hozzá a környezetünk megóvásához.

CE-megfelelőség

A nyilatkozat az interneten a www.sennheiser.com címen olvasható.

BG

Важни инструкции за безопасност

- ▶ Внимателно и изцяло прочетете инструкциите за безопасност, преди да почнете да използвате продукта.
- ▶ Предавайте продукта на трети лица винаги заедно с тези инструкции за безопасност.
- ▶ Не използвайте продукта, ако той е видимо повреден.

Предотвратяване на увреждане на здравето и инциденти

- ▶ Не слушайте дълго време с висока сила на звука, за да избегнете увреждане на слуха.
- ▶ Винаги поддържайте дистанция от поне 10 см между наушниците и сърдечен пейсмейкър или имплантиран дефибрилатор, тъй като продуктът генерира постоянни магнитни полета.
- ▶ Дръжте частите на продукта, опаковката и принадлежностите далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите инциденти и опасност от задушаване.
- ▶ Не използвайте продукта, ако околната среда около Вас изисква специално внимание.

Предотвратяване на щети по продукта и на неизправности

- ▶ Поддържайте продукта винаги в сухо състояние и не го излагайте нито на екстремно ниски, нито на екстремно високи температури (отопление, дълго слънчево облъчване и т.н.), за да предотвратите образуване на корозия и деформации.
- ▶ Използвайте само доставените от Sennheiser с пратката или препоръчаните от тях допълнителни уреди/аксесоари.
- ▶ Почистявайте продукта само с мека, суха кърпа.
- ▶ Никога не свързвайте накъсо контактите на продукта. Внимавайте по свързващите звена и контактите да не попадат метални предмети (като напр. канцеларски кламери, игли за коса, обеци).

Използване по предназначение/отговорност

Със "Surround dongle" и принадлежащия му софтуер оптимизирате звученето на Вашите Слушалки за игри Sennheiser PC 373D. PC 373D може да се използва само в частната сфера и не е предвиден за професионално използване. За използване не по предназначение се счита, ако този продукт се използва по начин, различен от описания в тези инструкции за безопасност. Sennheiser не поема отговорност при злоупотреба или неправилното използване на продукта, както и на допълнителните уреди/аксесоари. Рискът се носи от потребителя. Sennheiser не носи отговорност за щети по USB-уреди, които не са в съответствие с USB-спецификациите.

Декларация на производителя

Гаранция

Sennheiser Communications A/S поема за този продукт гаранция от 24 месеца. Актуално действащите условия на гаранцията можете да изтеглите от Интернет на www.sennheiser.com или да получите от своя Sennheiser-партньор.

В съответствие със следните изисквания

- Директива за утилизация на електрическото или електронното оборудване WEEE (2012/19/EO)
Предавайте този продукт в местната комунална организация за събиране на отпадъци или в центъра за рециклиране. Моля, помогнете заедно с нас да запазим околната среда, в която живеем.

Съответствие със стандартите за качество и безопасност на ЕС

Декларацията е в Интернет на www.sennheiser.com.

Olulised ohutusjuhised

- Lugege ohutusjuhised enne toote kasutamist põhjalikult ja täielikult läbi.
- Andke toode teistele kasutajatele edasi vaid koos nende ohutusjuhistega.
- Ärge kasutage toodet, millegi on nähtavaid kahjustusi.

Tervisekahjustuste ja õnnetuste vältimine

- Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikalt suure helitugevusega.
- Kuna toode tekitab püsivaid elektromagnetilisi välju, tuleb klappe alati hoida vähemalt 10 cm kaugusel südamestimulaatorist või implanteeritud defibrillaatorist.
- Õnnetuste ja lämbumishohu vältimiseks hoidke toote-, pakendi- ja tarvikuosad lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage toodet, kui viibite keskkonnas, mis nõuab teilt erilist tähelepanelikkust.

Tootekahjustuste ja tõrgete vältimine

- Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet alati kuivas kohas kaitstuna nii väga madala kui ka väga kõrge temperatuuril eest (küttekeha, pikaajaline päiksesekiirgus jne).
- Kasutage üksnes Sennheiseri tarnekomplektis sisalduvaid või soovitatud lisaseadmeid/tarvikuid.
- Puhastage toodet üksnes pehme kuiva lapiga.
- Ärge lühistage toote kontakte. Veenduge, et liideste ja kontaktidega ei satuks kokkupuutesse metalliesemed (nt klambrid, juuksenõelad, kõrvärõngad).

Nõuetekohane kasutamine ja hoidmine


Surround dongle ja selle juurde kuuluv tarkvara optimeerivad teie peakomplekti Sennheiser Gaming Headset PC 373D helikvaliteeti. PC 373D on ette nähtud üksnes erakasutuseks ja seda ei tohi kasutada ärilisel eesmärgil. Nõuetele mittevastav kasutus on see, kui kasutate seda toodet teisiti, kui on kirjeldatud nendes ohutusjuhistes. Sennheiser ei vastuta toote ja lisaseadmete/tarvikute väärkasutuse ega nõuetele mittevastava kasutuse eest. Riski kannab kasutaja. Sennheiser ei vastuta USB spetsifikatsioonidele mittevastavate USB seadmete kahjustuste eest.

Tootja deklaratsioonid

Garantii

Sennheiser Communications A/S annab sellele tootele 24-kuulise garantii. Kehtivaid garantiitingimusi saate vaadata veebilehelt www.sennheiser.com või küsida Sennheiseri edasimüüjalt.

Vastab järgmistele nõuetele

- WEEE direktiiv (2012/19/EL) 
- Laske käidelda see toode jäätmena oma kohalikus jäätmejaamas või ringlussevõtu keskuses. Aidake säästa keskkonda, milles elame.

CE-vastavusmärgis

Deklaratsioon on saadaval veebilehel www.sennheiser.com.

Svarīgi drošības norādījumi

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet visus drošības norādījumus.
- Nodotot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.

Kaitejums veselībai un negadījumi: novēršana

- Lai nerastos dzirdes traucējumi, neklausieties ilglaicīgi ar augstu skaļuma līmeni.
- Vienmēr ievērojiet 10 cm attālumu starp austiņām un kardiostimulatoru vai implantētu defibrilatoru, jo šis izstrādājums rada pastāvīgu magnētisko lauku.
- Lai neraditu negadījumu un nosmakšanas risku, glabājiet izstrādājumu, iepakojumu un piederumus bērnēm un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet izstrādājumu vidē, kur nepieciešama jūsu nedalīta uzmanība.

Izstrādājuma bojājumi un traucējumi: novēršana

- Vienmēr glabājiet izstrādājumu sausumā un nepakļaujiet to pārāk zemai vai augstai temperatūrai (sildītāju tuvumā, ilglaicīgi tiešā saules staru iedarbībā), lai nerastos korozija un deformatācija.
- Izmantojiet tikai Sennheiser piegādātos vai ieteiktos papildrikus/piederumus.
- Tīriet izstrādājumu tikai ar mikstu, sausu drānu.
- Izstrādājuma savienojumos neradiet issavienojumu. Saskarne un savienojumi nedrīkst saskarties ar metāla priekšmetiem (piem., papīra saspraudēm, matadātām, auskariem).

Paredzētā lietošana/atbildība


Izmantojot spraudnī Surround dongle un attiecīgo programatūru, tiek optimizēta austiņu Sennheiser Gaming Headsets PC 373D skaņa. Austiņas PC 373D ir paredzētas tikai personīgai lietošanai, un tās nedrīkst izmantot komerciāliem nolūkiem. Izstrādājuma lietošana neatbilstoši šiem drošības norādījumiem tiek uzskatīta par nepiemērotu lietošanu. Uzņēmums Sennheiser nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma (kā arī papildriku/ piederumu) nepareizas lietošanas rezultātā. Atbildību uzņemas lietotājs. Sennheiser nav atbildīgs par bojājumiem USB ierīcēs, kas neatbilst USB specifikācijām.

Ražotāja paziņojums

Garantija

Sennheiser Communications A/S sniedz šim izstrādājumam 24 mēnešu garantiju. Jaunākos garantijas noteikumus skatiet vietnē www.sennheiser.com vai vaicājiet Sennheiser pārstāvim.

Atbilstība tālāk minētajām prasībām

- Direktīva EEIA (2012/19/ES) 
- Izmetiet šo izstrādājumu vietējā atkritumu savākšanas vietā vai pārstrādes centrā. Lūdzu, palīdziet aizsargāt apkārtnējo vidi.

Atbilstība CE standartam

Paziņojumu par atbilstību CE standartam skatiet vietnē www.sennheiser.com zur.

Svarbūs saugos nurodymai

- Atidžiai perskaitykite visus saugos nurodymus, prieš naudodami produktą.
- Visada perduokite produktą tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.
- Nenaudokite produkto, jei jis pažeistas.

Apsauga nuo žalos sveikatai ir nelaimingų atsitikimų

- Ilgą laiką nesiklausykite didelių garsų, kad nebūtų pažeista klausaa.
- Tarp ausinių kaušelių ir širdies stimulatoriaus arba implantuoto defibriliatoriaus visada turi būti mažiausiai 10 cm atstumas, kadangi šis produktas skleidžia nuolatinį magnetinį lauką.
- Laikykite produkto, pakuotės ir priedų dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad neatsitiktų nelaimingų atsitikimų ir nekilntų užduosimo pavojus.
- Nenaudokite produkto, jei turite būtų itin atidūs.

Apsauga nuo produkto pažeidimų ir trikių

- Visada laikykite produktą sausoje vietoje ir saugokite nuo itin žemų ir itin aukštų temperatūrų (šildymas, ilgas saulės spindulių poveikis ir kt.), kad apsaugotumėte nuo korozijos ar deformacijų.
- Naudokite tik „Sennheiser“ pridėtus ar rekomenduojamus priedus / dalis.
- Valykite produktą tik su minkšta, sausa šluoste.
- Niekada nejunkite produkto kontaktų trumpuoju jungimu. Žiūrėkite, kad prie sąsajų ir kontaktų nepatektų metalinių objektų (pvz., sąvarželių, plaukų segtukų, auskarų).

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė


Naudodami erdvinio garso fizinį raktą ir atitinkamą programinę įrangą, pagerinsite „Sennheiser“ žaidimo ausinių PC 373D skambesį. PC 373D gamintoja naudoti tik privačiai ir nėra skirta komerciniam naudojimui. Naudojimas ne pagal paskirtį yra produkto naudojimas kitaip nei aprašyta šiuose saugos nurodymuose. „Sennheiser“ neprisiima atsakomybės esant aplaidžiam arba netinkamam produkto bei priedų / dalių naudojimui. Riziką prisiima naudotojas. „Sennheiser“ neprisiima atsakomybės už USB įrenginių, kurie neatitinka USB specifikacijų, žalą.

Gamintojo deklaracijos

Garantija

„Sennheiser Communications A/S“ suteikia šiam produktui 24 mėnesių garantiją. Šiuo metu galiojančias sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser.com arba pas savo „Sennheiser“ partnerį.

Atitinka toliau nurodytus reikalavimus

- WEEE direktyva (2012/19/ES) 
- Šalinkite šį produktą vietos surinkimo institucijoje arba perdirbimo centre. Prisdėkite prie aplinkos, kurioje gyvename, tausojimo.

CE atitiktis

Deklaracija rasite internete svetainėje www.sennheiser.com.

RO

Instrucțiuni importante de siguranță

- Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile de siguranță.
- Când dați produsul mai departe la alte persoane, dați-l înlntodeauna împreună cu aceste instrucțiuni de siguranță.
- Nu folosiți produsul dacă prezintă urme vizibile de deteriorare.

Prevenirea îmbolnăvirilor și accidentelor

- Nu ascultați timp îndelungat la volum ridicat pentru a preveni afectarea auzului.
- Păstrați înlntodeauna o distanță de cel puțin 10 cm între câștile audio și stimulatorul cardiac sau defibrilatorul implantat, deoarece produsul generează câmpuri magnetice permanente.
- Păstrați componentele produsului, ale ambalajului și accesoriile ferite de copii pentru a preveni accidente și sufocarea.
- Nu folosiți produsul dacă mediul înconjurător vă solicită atenția în mod deosebit.

Evitarea deteriorării și defectării produsului

- Mențineți produsul tot timpul uscat și nu-l expuneți la temperaturi extrem de joase sau înalte (calorifer, la soare timp îndelungat, etc.) pentru a preveni coroziunea sau deformările produsului.
- Folosiți în exclusivitate perifericele și accesoriile furnizate sau recomandate de Sennheiser.
- Curățați produsul numai cu o cârpă moale și uscată.
- Nu scurtcircuitați niciodată contactele produsului. Aveți grijă ca obiecte metalice (cum ar fi, de exemplu, agrafe de birou, ace de păr, cercei) să nu atingă interfețele și contactele.

Utilizarea conform destinației/răspunderea


Surround dongle și softul aferent optimizează sunetul câștii dvs. Sennheiser Gaming Headset PC 373D. PC 373D este destinat exclusiv uzului casnic, nefiind destinat utilizării profesionale. Ca utilizare neconformă este considerată orice altă utilizare a produsului decât cea descrisă în aceste instrucțiuni de siguranță. Sennheiser nu își asumă răspunderea pentru abuzuri sau utilizarea neconformă a produsului sau perifericelor/accesoriilor. Riscul este suportat de utilizator. Sennheiser nu răspunde pentru defectarea aparatelor USB care nu respectă specificațiile USB.

Declarații ale producătorului

Garantie

Sennheiser Communications A/S preia pentru acest produs o garanție de 24 luni. Actualele condiții de garanție valabile pot fi consultate pe Internet la www.sennheiser.com sau la partenerul dvs Sennheiser.

În conformitate cu următoarele cerințe

- Linia directoare WEEE (2012/19/UE) 
- Înlăturati acest produs la stația locală comunală de colectare a deșeurilor sau la centrul de reciclare. Vă rugăm să contribuiți și dvs la menținerea mediului înconjurător în care trăim cu toții.

Conformitatea CE

Deklația vă stă la dispoziție pe Internet la www.sennheiser.com.

SK

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Kým začnete produkt používať, starostlivo a úplne si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny.
- Ďalším osobám odovzdávajte tento produkt len spolu s týmito bezpečnostnými pokynmi.
- Produkt nepoužívajte, ak je očividne poškodený.

Zabráňte nehodám a poškodeniu zdravia

- Nepočúvajte dlhší čas s vysokou hlasitosťou, čím môžete zabrániť poškodeniu zvuku.
- Zakaždým dodržiavajte minimálnu vzdialenosť 10 cm medzi slúchadlami a kardiostimulátorom alebo implantovaným defibrilátorom, lebo produkt vytvára permanentné magnetické pole.
- Súčasťi produktu, balenia a príslušenstva uchovávajúte mimo prístupu detí a domácich zvierat, čím môžete zabrániť nehodám a riziku udusenia.
- Produkt nepoužívajte, ak si vaše okolie vyžaduje výnimočnú pozornosť.

Zabráňte poškodeniu a poruchám produktu

- Produkt udržiavajte stále v suchu a nepoužívajte ho v extrémne nízkych ani vysokých teplotách (kúrenie, dlhé vystavovanie slnečnému žiareniu atď.), čím predídete korózii a deformáciám.
- Používajte výhradne doplnkové prístroje/ príslušenstvo dodané spoločnosťou Sennheiser alebo ňou odporúčané.
- Produkt čistite len mäkkou, suchou handričkou.
- Kontakty produkty nikdy neskratujte. Dbajte na to, aby sa kovové predmety (napr. kancelárske spinky, sponky do vlasov, náušnice) nedostali na rozhrania a kontakty.

Použitie v súlade s účelom/ručenie


Funkciou surround dongle a jej príslušným softvérom naoptimalizujte zvuk svojho hracieho headsetu Sennheiser PC 373D. Headset PC 373D je možné používať len na súkromné účely a nie je dimenzovaný na komerčné využívanie. Za použítie mimo súladu s účelom sa považuje iné používanie produktu, ako je popísané v týchto bezpečnostných pokynoch. Spoločnosť Sennheiser nepreberá ručenie pri zneužití alebo nesprávnom použití produktu ani jeho doplnkových prístrojov/príslušenstva. Riziko nesie používateľ. Spoločnosť neručí za poškodenie prístrojov s pripájaním cez USB, ktoré sa nezodhodujú so špecifikáciami USB.

Vyhlasenia výrobcu

Záruka

Sennheiser Communications A/S preberá na tento produkt záruku v trvaní 24 mesiacov. Aktuálne platné podmienky platnosti záruky môžete nájsť na internetovej stránke www.sennheiser.com alebo u svojich partnerov spoločnosti Sennheiser.

V súlade s nasledovnými požiadavkami

- Smernica WEEE (2012/19/UE) 
- Tento produkt zlikvidujte v miestnom zbernom mieste komunálneho odpadu alebo v recyklačnom centre. Prosím, prispejte aj vy k ochrane životného prostredia.

Zhoda s CE

Vyhľadanie o zhode nájdete na internetovej stránke www.sennheiser.com.

SL

Pomembna varnostna navodila

- Pred začetkom uporabe izdelka natančno in v celoti preberite ta varnostna navodila.
- Izdelek vedno izročite tretji osebi skupaj s temi varnostnimi navodili.
- Izdelka ne uporabljajte, če je očitno poškodovan.

Preprečite okvare zdravja in nesreče

- Ne poslušajte dalj časa z visoko glasnostjo, da ne pride do poškodb sluha.
- Vedno ohranite najmanj 10 cm razdalje med sluškalkami in srčnim spodbujevalnikom ali vsadnim defibrilatorjem, ker izdelek proizvaja trajna magnetna polja.
- Dele izdelka, embalaže in pribora odstranite iz bližine otrok in domačih živali, da ne pride do nesreč ali nevarnosti zadržitve.
- Izdelka ne uporabljajte, če njegovo okolje zahteva posebno pozornost.

Preprečite poškodbe na izdelku in motnje

- Izdelek mora biti vedno suh, nikoli ga ne izpostavljajte izredno nizkim ali izredno visokim temperaturam (ogrevanje, dolgo sončno obsevanje itd.), da ne pride do korozije ali deformacij.
- Uporabljajte izključno dodatne enote/dele pribora, ki jih prilaga oz. priporoča podjetje Sennheiser.
- Izdelek čistite izključno z mehko, suho krpo.
- Kontakte izdelka nikoli ne vežite kratko. Pazite, da na vmesnike ali kontakte ne pridejo nobeni kovinski deli (kot so pisarniške sponke, lasnice, uhani).

Namenska uporaba/odgovornost


Z zaščitnim ključem za prostorski zvok in pripadajočim programom nastavite optimalen zvok vaših igralnih slušalk Sennheiser PC 373D. PC 373D se lahko uporablja izključno v zasebne namene, ni namenjen industrijski uporabi. Kot nenamenska uporaba velja, če izdelek uporabljate drugače, kot je opisano v teh varnostnih navodilih. Podjetje Sennheiser ne prevzema odgovornosti v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe izdelka ter dodatnih enot/delov pribora. Tveganje prevzame uporabnik. Podjetje Sennheiser ne prevzema odgovornosti za poškodbe na USB-enotah, ki niso v skladu z USB-specifikacijami.

Deklaracije proizvajalca

Garancija

Sennheiser Communications A/S prevzema za ta izdelek garancijo v času 24 mesecev. Trenutno veljavni garancijski pogoji so na voljo na spletni strani www.sennheiser.com ali pri vašem partnerju podjetja Sennheiser.

V skladu z naslednjimi zahtevami

- Direktiva OEE0 (2012/19/EU) 
- Ta izdelek odstranite v vašem krajevnem komunalnem zbirališču odpadkov ali v centru za recikliranje. Pomagajte pri ohranjanju okolja, v katerem živimo.

CE-skladnost

Deklaracija je na voljo na spletni strani www.sennheiser.com.

Važne sigurnosne napomene

- Prije korištenja ovim proizvodom pažljivo i u cijelosti pročitajte ove sigurnosne napomene.
- Kad proizvod prosljeđujete trećim osobama, uvijek priložite ove sigurnosne napomene.
- Nemojte se koristiti proizvodom ako je vidno oštećen.

Izbjegavanje negativnih zdravstvenih posljedica i nesreća

- Izbjegavajte duga razdoblja slušanja pri visokoj glasnoći da ne biste oštetili sluh.
- Uvijek držite razmak od najmanje 10 cm između ušnih štitnika i srčanog elektrostimulatora ili implantiranog defibrilatora, jer proizvod stvara trajna magnetska polja.
- Dijelove proizvoda, ambalaže i dodatne opreme čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca da biste izbjegli nesreće i opasnost od gušenja.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u situacijama kada trebate usmjeriti posebnu pažnju na svoju okolinu.

Izbjegavanje oštećenja proizvoda i smetnji

- Proizvod čuvajte suhim i nemojte ga izlagati ekstremno niskim ili ekstremno visokim temperaturama (grijanju, dugotrajnoj sunčevoj svjetlosti itd.) da ne bi došlo do korozije ili promjena oblika.
- Koristite se isključivo dodatnim uređajima / dijelovima dodatne opreme koje je isporučila i preporučila tvrtka Sennheiser.
- Proizvod čistite isključivo mekom, suhom krpom.
- Nikad nemojte izazivati ​​svoj na kontaktima proizvoda. Pripazite da kućni i kontakti nisu u dodiru ni sa kakvim metalnim predmetima (poput, primjerice, spajalica, ukosnica, naušnica).

Propisna upotreba / odgovornost


Uz pomoć hardverskog ključa za prostorno ozvučenje i pripadajućeg softvera možete postići optimalan zvuk na svojim Sennheiser gaming slušalicama s mikrofonom PC 373D. Uredaj PC 373D odobren je isključivo za privatnu upotrebu i nije predviđen za korištenje u komercijalne svrhe. Nepropisnom se upotrebom smatra svako korištenje ovim proizvodom koje odstupa od uputa u ovim sigurnosnim napomenama. Tvrtka Sennheiser ne preuzima odgovornost u slučaju zlorabe ili nepropisne upotrebe ovog proizvoda kao i dodatnih uređaja / dijelova dodatne opreme. Rizik snosi samo korisnik. Tvrtka Sennheiser ne odgovara za oštećenja na USB uređajima koji nisu usklađeni sa specifikacijama za USB

Izjave proizvođača

Jamstvo

Društvo Sennheiser Communications A/S za ovaj proizvod nudi jamstvo za razdoblje od 24 mjeseca. Trenutačno važeće uvjete jamstva možete pronaći na internetskoj stranici www.sennheiser.com ili se obratiti svojem prodajnom partneru tvrtke Sennheiser.

Proizvod je sukladan sa sljedećim zahtjevima

- Direktiva o otpadnoj električnoj i električkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU) 
- Ovaj proizvod zbrinite u otpad na svojem lokalnom sakupljalištu otpada ili u centru za recikliranje. Pomozite nam sačuvati okoliš u kojem živimo.

CE oznaka skladnosti

Izjava vam je na raspolaganju na internetskoj stranici www.sennheiser.com.

Specifications | Technische Daten | Tekniske data | Sonrúcháin | Specifikazzjonijiet | Technické údaje | Műszaki adatok | Технически данни | Tehnilised andmed | Tehniskie dati | Techniniai duomenys | Date tehnice | Техничёскé úдaje | Tehnički podatki | Tehnički podaci


PC 373D	
Headset Dimensions	200 x 190 x 90 mm (W x H x D)
Weight including cables & surround dongle	355 g (0.78 lbs)
Connectors	<ul style="list-style-type: none">2.5 mm jack plug/ Micro-USB socket Micro-USB/USB plug
Sound pressure level (SPL) Headphone	max. 116 dB
Cable length	<ul style="list-style-type: none">Dongle cable: approx. 1.7 m USB cable: approx. 1.2 m
Power supply	5 V DC (USB port)
Current via USB	100 mA
Operating temperature range	0 °C to +40 °C (+32 °F to +104 °F)
Relative humidity	10 to 80%, non-condensing

零件名称Parts	电 阻	容 抗	电 容	内 介 质	多 通 路 数	半 导 体 型 号
金属零件Metal parts	X	0	0	0	0	0
电路模块Circuit Modules	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件Cables & Cable Assemblies	X	0	0	0	0	0
surround Dongle	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。						
0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。						
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。						

USA	
Canada	CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
Europe	 
Australia/ New Zealand	
China	

	
사용자 정보: 해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음	
안전인증 (Certificate)	MSIP-REM-SC9-SCGD2
상 호 명 (Applicant)	Sennheiser Communications A/S
품명 (Product name)	Wired headset
모델명 (Model)	PC 373D
제조연월 (Date)	See label
제 조 자 (Manufacturer)	Sennheiser Communications A/S
제 조 국 (Country of Origin)	China
8급 기기 (가정용 방송통신기자재)	
이 기기는 가정용(8급)으로 전자파적합기호로 주 소로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하 며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.	

Statement regarding FCC

FCC Declaration of Conformity (DoC)	
	<div>Sennheiser Model No: PC 37SD</div>
<div>We, Sennheiser Electronic Corporation One Enterprise Drive • Old Lyme • CT 06371 • USA Tel: +1 (860) 434 3750, ext. 144 Fax: +1 (860) 434 3750</div>	
declare the above device complies with the requirements of Federal Communications Commission.	
This device complies with Part 15 subpart B of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions:	
1) This device may not cause harmful interference, and	
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.	
Responsible Party: Markus Wurtz	